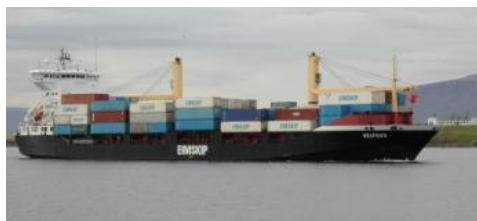
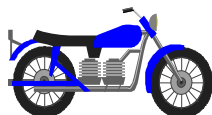


HINWEISE UND INFORMATIONEN FÜR ISLAND-TOURISTEN ZUR MITNAHME DES EIGENEN FAHRZEUGS NACH ISLAND **SOMMER 2006**



Allgemeine Preisinformation** für Ihr Fahrzeug



Touristenfahrzeug (Touristvehicle Tour/Retour)	
max. 5,9m Länge, 2,10m Breite, 2,36m Höhe (<30cbm)	= EUR 2.052,00
Touristenfahrzeug (Touristvehicle Tour/Retour)	
max. 6,9m Länge, 2,10m Breite, 2,35m Höhe (<35cbm)	= EUR 2.391,00
Touristenfahrzeug (Touristvehicle Tour/Retour)	
(35-50cbm)	= EUR 3.201,00

Touristen-Motorrad



: EUR 1.037,00

Zelt-/Camping-/Wohnwagenanhänger



: EUR 1.309,00

Fahrräder jeweils



: EUR 286,00

*gültig ab 14.02.2006



ACHTUNG: FÜR ALLE FAHRZEUGE FALLEN FOLGENDE ZUSCHLÄGE AN: BAF UND SECURITY-FEE. Informationen und Kosten siehe folgende Seite.

Für Fahrzeuge die die o.g. Maße überschreiten oder für andere Arten von Fahrzeugen (wie z.B. umgebaute LKW, Militärtransporter), Anhängern u.s.w. erstellen wir Ihnen gern ein separates Angebot. Bitte hierbei separaten Hinweis auf der nächsten Seite beachten.

Oben genannte Preise enthalten alle Handlingkosten und Hafenkosten in Hamburg und Reykjavik. O.g. Preise gelten ausschließlich für eine max. Aufenthaltsdauer von 6 Monaten.

****** Dieser Preis gilt nur und ausschliesslich für Touristen-Fahrzeuge, die innerhalb von max. 6 Monaten nach Island ein- und ausgeführt werden. Für andere Fahrzeuge oder touristische genutzte Fahrzeuge die nach Gebrauch in Island veräußert werden, gelten unsere normalen Frachtraten für Fahrzeuge, die wir Ihnen gern auf Anfrage nennen. Für das in Island verbliebene Fahrzeug muß durch Sie eine nachträgliche Ausfuhr beim deutschen Zoll erfolgen.



INFORMATIONEN UND KOSTEN ZU ZUSCHLÄGEN AUF DIE FRACHTKOSTEN:

BAF:

Dieser Zuschlag wird für zusätzliche Treibstoffkosten berechnet und der aktuellen Marktsituation angepasst und ist dann jeweils für zwei Monate gültig.
(Feb/März, April/Mai, Juni/Juli, August/Sept.)

Die Berechnung erfolgt vier Wochen vor Abfahrt gemäß dem zu diesem Zeitpunkt gültigen Tarif für BAF-Zuschläge, zusammen mit unserer Frachtberechnung.

Berechnung wie folgt:

Per cbm = USD 6,70

Mindestens jedoch USD 6,70

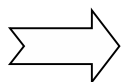
Separat zu berechnen für **Hin- und Rückfahrt**

SECURITY-FEE:

Dieser neue Zuschlag wird für die Aufwendungen in Bezug auf die neuen Sicherheitsstandards gegen Terroranschläge erhoben.

Tarif: Per cbm = EUR 0,50

Separat zu berechnen für **Hin- und Rückfahrt**



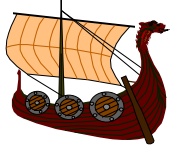
NEU:

ADMINISTRATION FEE	:	20 EUR
AUSSTELLEN BILL OF LADING	:	41 EUR
ZAPP-AUSFUHRERFASSUNG	:	20 EUR
CPC (Containerpositioning Charge)	:	inkl.

WAS SIE BEI DER VERSCHIFFUNG VON HAMBURG NACH REYKJAVIK BEACHTEN MÜSSEN:



BUCHUNG DES FAHRZEUGS: Wir möchten Sie bitten, Ihre Buchung mindestens vier Wochen vor Verschiffung zu tätigen. Für die Verschiffung benötigen wir eine Fotokopie des KFZ-Scheins, die sie uns per Post, e-mail oder Fax zusenden können.

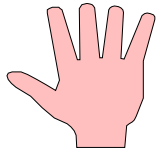


ABFAHRTEN VON HAMBURG: IMMER DIENSTAGS VON HAMBURG NACH REYKJAVIK



ANLIEFERUNG DES FAHRZEUGS IN HAMBURG:

Anlieferadresse : Buss Hansa Terminal GmbH, Breslauer Str., Schuppen 82, 20457 Hamburg



LADE-/ANLIEFERSCHLUSS: MONTAGS 15:00 UHR VOR ABFAHRT
Einen Fahrzeugschlüssel bei der Anlieferung am Terminal abgeben.



WEG ZUR ANLIEFERUNG: via Autobahn A7, Abfahrt HH-Waltershof.
- Anbei Anfahrtsskizze.



HINWEIS ZUR BEZAHLUNG: Bitte überweisen Sie den Rechnungsbetrag ohne Abzug bis spätestens eine Woche vor Abfahrt.



SCHÄDEN SOLLEN NICHT, KÖNNEN ABER ENTSTEHEN.

Daher bieten wir Ihnen die Möglichkeit, Ihr Fahrzeug auf dem Transportweg zu versichern. Für die Prämie von 1,05% des Fahrzeugwertes, wird Ihr Fahrzeug für den Hin- und Rücktransport gegen Beschädigungen versichert.

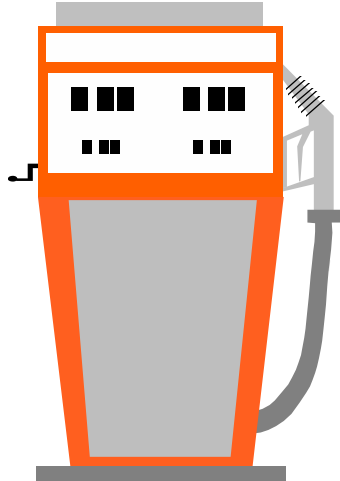
Gegenstände am und im Fahrzeug sind nicht mitversichert und können von uns auch nicht mitversichert werden.



HINWEISE ZUM GEFAHRGUT:

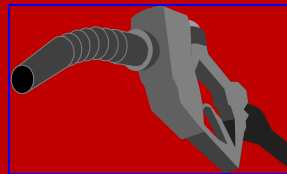
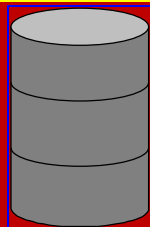
UNBEDINGT BEACHTEN (siehe Anhang) und ggf.

BESONDERE TRANSPORTBESTIMMUNGEN FÜR KRAFTFAHRZEUGE:



**DER KRAFTSTOFFTANK DARF WÄHREND DES SEETRANSPORTS IM
GEGENSATZ ZU FRÜHEREN BESTIMMUNGEN GEFÜLLT SEIN.**

Stand 2002-06-01



**DIE MITNAHME VON MIT KRAFTSTOFF GEFÜLLTEN
RESERVEKANISTERN JEDLICHER ART IST VERBOTEN.**

Sollten Sie **GASFLASCHEN** in/an Ihrem Fahrzeug haben, so ist darauf zu achten, daß keine Verbindung zwischen dem Verbraucher und der Gasflasche bestehen darf. Das Ventil muß geschlossen und durch eine Schutzkappe geschützt sein. Die Leitung muß entleert sein.

!!!!!!! [Hinweis für Fahrzeuge die nicht den vorgenannten Abmessungen \(s. Seite 1\) entsprechen, und daher nicht in geschlossenen Containern verladen werden können, aber geschützt unter Deck verladen werden sollen:](#)

[Hier gilt:](#)

[In Fahrzeugen, die auf Grund Ihrer Abmessungen nicht in geschlossenen Containern transportiert werden können, dürfen aus Sicherheitsgründen keine Gasflaschen mitgeführt werden.](#)

[Wenn Sie jedoch nicht auf die Mitnahme von Gasflaschen verzichten möchten, kann Ihr Fahrzeug nur an Deck transportiert werden, auf Risiko des Fahrzeuginhabers. Bitte beachten Sie das hierfür nur eine geringe Anzahl von Stellplätzen vorhanden sind.](#)

[Dieser Hinweis gilt nicht für Fahrzeuge mit festinstallierten, zum Fahrzeug gehörenden Gastanks.](#)

!!!!!!! Senden Sie die beiliegende “ERKLÄRUNG FÜR GEFÄHRliche GÜTER”

!!!!!!! unbedingt ausgefüllt und unterschrieben zurück.

Seite 4

HINWEISE FÜR DIE EINFUHR UND DEN AUFENTHALT IN ISLAND
(BITTE SCHON IN DEUTSCHLAND BEACHTEN)

TOURISTENFAHRZEUGE (TOUR / RETOUR)

IMPORT/EINFUHR NACH ISLAND

Touristenfahrzeuge die mit dem Schiff am Dienstag in Reykjavik eintreffen (ab Hamburg), werden ab 13:00 Uhr am nächsten Tag ausgeliefert.

Die Zollabfertigung kann dann zwischen 13:00-14:00 Uhr am Terminal erfolgen. Während dieser Zeit ist der Zoll vor Ort.

Ausserhalb dieser Zeit erfolgt die Zollabfertigung nur im lokalen Zollamt, Hedinsgata 10.

Auf Grund von Desinfektionsmaßnahmen sind Verzögerungen möglich.

Für entsprechende Unterstützung bei der Zollabwicklung kontaktieren Sie bitte unsere Kollegen vor Ort bei Eimskip Sundaklettur. Bevor das Fahrzeug freigegeben werden kann, muß die Deklaration zur temporären Einfuhr eines Fahrzeugs gezeichnet werden.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unsere Kollegen vor Ort, die Ihnen gern behilflich sind.

Adalheidur Baldvinsdottir, Tel.: 00354 525 7722 (email: ahb@eimskip.is)

Jon Sigurdsson, Tel.: 00354 525 7461

Gisli Nielsson, Tel.: 00354 525 7464

Öffnungszeiten Büro und Hafenterminal in Reykjavik: Montag-Freitag 08:00-16:00 Uhr

Öffnungszeiten Zollamt Reykjavik : Montag-Freitag 08:00-15.30 Uhr

Anschrift Eimskip-Office: Eimskipafelag Islands,
Sundaklettur,
IS-121 REYKJAVIK
für die Abholung und Anlieferung des Fahrzeuges
(siehe auch Abhol- und Anlieferkizze)

Lagergeldkosten nach Ankunft des KFZ in Reykjavik:

Lagergeldfreie Zeit inkl. Ankunftstag = 4 Tage

Je weiteren Tag ISK 22,- per Kubikmeter per Tag

Für Zollzwecke in Hamburg und Reykjavik...

... müssen uns vor Verschiffung auch die Artikel separat angegeben werden (Liste/Aufstellung, z.B. 2 Koffer mit Bekleidung, 2 Fahrräder ...), die in dem Fahrzeug mitgeführt werden. KFZ-Ersatzteile dürfen nur zum Eigengebrauch in angemessener Zahl nach Island eingeführt werden, und für das jeweilige Fahrzeug passend. Im Zweifel wird die Verzollung gestoppt.

ES DÜRFEN KEINE LEBENSMITTEL IM FAHRZEUG NACH ISLAND EINGEFÜHRT WERDEN.

Dies gilt auch für Konserven oder ähnl. haltbargemachte Lebensmittel (z.B. Milchpulver).

Einfuhr von Lebensmittel (bis 3 KG) lediglich in Ihrem persönlichen Gepäck bei Ihrer eigenen Einreise.

Bei Einfuhr von Lebensmitteln in Ihrem Fahrzeug, wird die Einfuhrverzollung gestoppt.

Ausnahme: bis zu 3 kg Lebensmittel pro Person sind erlaubt, wenn Sie diese nicht persönlich auf dem Flug mitführen möchten. Dann müssen Sie beim Zoll in Keflavik (Flughafen) angeben, das Sie keine Lebensmittel bei Flugankunft einführen. Sie erhalten darüber eine Zollbescheinigung, die Sie dann bei der Verzollung/Abholung des Fahrzeuges in Reykjavik beim Zoll vorlegen müssen.

Hinweis: Die Verzollung der Lebensmittel ist im Gegensatz zur Fahrzeugverzollung eine umständliche und bisweilen zeitraubende Angelegenheit. So müssen Sie alle Kaufquittungen für die Lebensmittel mit sich führen und dem Zoll vorlegen. Die Kosten für die Verzollung betragen EUR 40,00 zzgl. die Taxifahrt von rund EUR 40,00 für den Zolltransfer. Dazu kommen noch Steuern und Abgaben. Desweiteren kann die Abfertigung rund 24-36 Stunden dauern, bis Eimskip die Freigabe vom Zoll für die Auslieferung der Waren erhält.

- **Hinweis für Angel-/Fischerei-/Jagd- und Reitsportartikel jeglicher Art:** Diese Artikel dürfen nur sterilisiert nach Island eingeführt werden. Die amtliche Sterilisationsbescheinigung muß bei Einfuhr in Island beim Zoll vorgelegt werden.

HINWEISE ZUR ABHOLUNG UND VERZOLLUNG BEI EINFUHR IHRES FAHRZEUGES NACH ISLAND:

Abholung + Verzollung des Fahrzeugs während der vorgenannten Öffnungszeiten:

Sie melden sich bitte bei Eimskip Sundaklettur, zwecks Entgegennahme der ‚Transport-Notifikation‘. Hierzu bringen Sie bitte mit: Je eine Kopie vom

- KFZ-Schein
- ‚Grünen‘-Versicherungskarte

und das ausgefüllte und unterschriebene Exemplar E9, dass Sie in unseren Unterlagen finden.

Bitte halten Sie auch die Originale des KFZ-Scheins und der Versicherungskarte bereit.

Nach Erhalt der ‚Transport-Notifikation‘ begeben Sie sich zum Einfuhr-Zoll (Hedinsgata 10) zwecks Verzollung Ihres Fahrzeugs.

Nach erfolgter Abfertigung können Sie dann am Eimskip-Terminal Gate 3 (HILD 3) Ihr Fahrzeug in Empfang nehmen.

Dieses Gate ist 24 Stunden / 7 Tage in der Woche geöffnet
sowie für Anlieferungen für die Rückverschiffung.

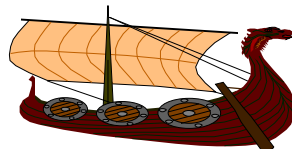
Genaue Informationen und Instruktionen hierzu erteilt Ihnen gern unser Büro vor Ort.

Terminal Hinweis

DIE AUSLIEFERUNG DER FAHRZEUGE ÜBER GATE 3 (HILD 3) !
(siehe auch Skizze anbei)

NEU: Leider können wir Ihnen keine Zollvorabfertigung mehr offerieren.

RETOUR von Island nach Deutschland



Die Abgabe Ihres Fahrzeugs für die Verschiffung zurück nach Deutschland, sprechen Sie bitte gleich bei Ankunft und Abholung Ihres Fahrzeugs direkt mit unserem Büro in Reykjavik ab.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unsere Kollegen vor Ort, die Ihnen gern behilflich sind.

Adalheidur Baldvinsdottir Tel.: 00354 525 7722 (email: ahb@eimskip.is)

Jon Sigurdsson Tel.: 00354 525 7461

Gisli Nielsson Tel.: 00354 525 7464

Anlieferung in Reykjavik, Eimskip Terminal Gate 3 (Hild 3):

Anlieferschluss:

Für Abfahrten mit Zielhafen Hamburg:

Am Mittwoch bis 14:00 Uhr vor Abfahrt. Die Abfahrt selbst erfolgt am Donnerstag.

Ankunft in Hamburg:

Am darauf folgenden Dienstag

Abholung in Hamburg:

Am Tag nach Ankunft ab 12:00 Uhr

**BITTE DIE ABHOLUNG VORHER MIT UNSERER IMPORTABTEILUNG UNBEDINGT ABSTIMMEN,
DA DIE FAHRZEUGE VON UNS FÜR DIE AUSLIEFERUNG FREIGESTELLT WERDEN MÜSSEN.**

Hierzu kontaktieren Sie bitte unser Hamburger Büro: Telefon: 040/323330-34

Frau Herz (email: ah@eimskip.de)

Unser freundliches Team



hilft Ihnen gern.

Wir wünschen Ihnen eine gute Reise und einen schönen Urlaub!

Mit freundlichen Grüßen

**EIMSKIP DEUTSCHLAND
Brandsende 6-10
D-20095 Hamburg**

Tel.: ++49-(0)40-323330-52/53
Fax: ++49-(0)40-323330-60

Seite 8